

**[Texte]**

in giving me the precise answers right now—but do you have those types of answers? Further, the \$500,000, I am informed, is more than five times the assessed value of both the land and the building, and that must have been a consideration. But all of this, I am informed that regardless of the change of air patterns because of Mirabel, there was a licensing problem with the air service in any event because of its construction, separate and apart from Mirabel, something to do with the fact that the runway was below sea level or it was built... And I wonder if Mr. McLeish, if in that question—is it your information that there were, separate and apart from Mirabel, licensing problems with the airport in view of its construction, technical problems?

**Mr. McLeish:** I am sorry, Mr. Chairman, I am unable to provide any of these answers. I do not have a file with me on Ste-Marie Air Services.

**Mr. Nowlan:** All right.

**Mr. McLeish:** And I think I had previously indicated that we were asked to table the details of correspondence on this Ste-Marie Air Services undertaking. So we will be doing that.

**Mr. Nowlan:** Well, another ...

**The Chairman:** Order, please. If it is agreeable, Mr. McLeish, if he does that, could provide the Chair with copies and if you like I can have them distributed to the members of the Committee that were on the list, say, today.

Is that agreed?

**Some hon. Members:** Agreed.

**Mr. Nowlan:** That would shorten up—and I appreciate these are detailed questions. I hope the correspondence will give answers but if the correspondence does not give answers, could you, if you file shows it gives specific answers to some of those specific questions that might not be in correspondence, Mr. Chairman. That is all.

But just another question and perhaps the last one specifically in this—and again the file may show it—whereby the correspondence may not; and this is strictly for information. But did Mr. Verdier, the man who purchased, I am informed, 50 per cent interest in the air service in 1976, did he at any time have any contract for surveying in any of the work done around Mirabel?

**Mr. McLeish:** Mr. Chairman, I may not be able to get that as promptly as locating the correspondence but we will endeavour to do so.

**Mr. Nowlan:** Yes, that last question, I would appreciate that.

Now, just as a follow-up question on this item, which I guess is vote—well, in the Public Accounts it was charged to Vote 20. It is the same vote in this year's estimates under—I think it is Vote 60. I have not got my estimates before. But it is your area, Mr. McLeish.

Could you tell the Committee if there are any other new *ex gratia* payments under the item that we are discussing in your

**[Traduction]**

teraient plus de cinq fois la valeur estimative du terrain et des édifices; on a certainement pris ce facteur en ligne de compte. Indépendamment des modifications qui sont intervenues du fait de la construction de Mirabel, j'ai appris qu'il y avait eu des problèmes en matière d'octroi de permis parce que la piste avait été construite au-dessous du niveau de la mer, ou bien... Monsieur McLeish, saviez-vous qu'il y avait des problèmes en matière d'octroi de permis du fait de ces questions techniques relatives à la construction?

**Mr. McLeish:** Monsieur le président, je vous prie de m'excuser de ne pas pouvoir répondre à ces questions. Je n'ai pas ici le dossier concernant la société Ste-Marie Air Service.

**Mr. Nowlan:** Très bien.

**Mr. McLeish:** J'ai déjà dit que l'on nous avait demandé de déposer la correspondance relative à cette affaire. C'est ce que nous ferons.

**Mr. Nowlan:** Permettez-moi de ...

**Le président:** A l'ordre, s'il vous plaît. Nous pourrions distribuer aux membres du Comité inscrits sur la liste aujourd'hui des copies de renseignements que M. McLeish nous transmettra.

D'accord?

**Des voix:** D'accord.

**M. Nowlan:** Cela nous permettra de gagner du temps; d'ailleurs, il s'agit de questions bien précises. J'espère que nous obtiendrons ainsi les réponses désirées, mais si la correspondance en question ne suffit pas, souhaitons que vous pourrez également nous fournir les précisions qui figurent dans vos dossiers.

Permettez-moi de poser une autre question à ce propos, et si la correspondance ne suffit pas, peut-être faudra-t-il aller puiser dans les dossiers; cela purement à des fins de renseignements. J'aimerais savoir si ce M. Verdier, qui aurait acheté 50 p. 100 de la société en 1976, s'était vu confier des contrats d'arpentage relatifs à la construction de Mirabel?

**Mr. McLeish:** Monsieur le président, j'aurai peut-être plus de difficulté à répondre à cette question qu'à trouver la correspondance y afférente, mais nous déploierons tous les efforts nécessaires pour vous satisfaire.

**M. Nowlan:** Je vous en remercie beaucoup.

Une autre question sur ce sujet du crédit 20 qui figurait dans les Comptes publics, je crois. Il s'agit du même crédit dans le budget de cette année, le crédit 60, n'est-ce pas? Je n'ai pas mon volume devant moi. Cela relève de votre domaine, monsieur McLeish.

Pourriez-vous dire au Comité si d'autres paiements de faveur ont été faits dans le cadre du poste dont nous discutons,